## Los amics de la lenga d’Òc

**ACAMP GENERAL de 2018 (17 de novembre)**

**RAPÒRT D’ACTIVITAT**

**de l’annada 2017-2018**

Abans de relatar çò que nòstra associacion faguèt pendent l’annada passada, lo secretari general que redigiguèt aqueste rapòrt moral per al mens lo quaranten còp se dèu de dire que sa tonalitat serà trista, sense conclusion « plena d’esper malgrat las dificultats que se pòdon pas negar », çò qu’escriviá cada annada, en conclusion.

« *Annus horribilis* », coma disiá la reina d’Angleterra quand totes sos enfants divorcièron. Annus horribilis que fach preveire una autra encara mai *« horribilis* »…

Cò que deviá estre dich estant dich (e serà demonstrat dins lo rendut compte que seguís), rememorem en qualque linhas nòstras amassadas mesadièras

Coma cada annada desempuèi 2012, nòstra prumièra amassada, organizada ambe las doas autras escòlas felibrencas de l’Isla de França « Los miegjornals de Cèus » e « La Velhada d’Auvernha »- se tenguèt a Cèus, lo 8 d’octòbre.

**٠ Lo 8 d’octòbre**, adoncas, aprèp l’anullacion de la charradissa prevista de Miquèu Benedetto sus « *lo simbèu de la Coupo » (150enc anniversari),* es nòstre sòci Gui Matieu, poèta, mestre en gai saber del Felibritge autor d’una produccion literari abondosa, primada als Jòcs florals de Tolosa e del Felibritge que foguèt convidat per parlar dels problèmas de la revirada de mai d’una lenga (francés, italian, espanhòl…) a l’occitan, una question fòrça interessanta e plan presentada per nòstre conferencièr. Cal dire que nòstre amic se consacra de mai en mai a la revirada per exemple aquela del Cid de Corneille del prumier vèrs duscas al darrièr. Lo meteis jorn, lo jornal « Le Monde » publiquèt un article de la traductriz alemanda Anna Weber sus la traduccion del francés a l’aleman e vice-versa. Çò qu’a de segur interessèt nòstre rèire capolier, Peire Fabra qu’es germanista.

**٠Lo 14 d’octòbre**, foguèron 5 de la SFP-ALO a participar al dinar-conferéncia organizat per l’IEO a l’Auberja avaironesa per celebrar l’aniversari de l’IEO (50 ans) et de l’Aperoc (10 ans). Felip Martel nos faguèt una bela leiçon d’istòria, escotada amb una granda atencion malgrat la preséncia força inoportuna (marrida organizacion !) dins la meteissa sala d’una autra amassada. Una nòta d’esper dins aquest « *annus horribilis* » ?

**٠Lo 18 de novembre,** se debanèt **l’amassada generala annadièra estatutària de la Societat dels Felibres de Paris-ALO,** jos la presidéncia de nòstre capiscòl, Joan-Francés Costes. Sonque 9 sòcis foguèron presents, lo nombre lo mai flac desempuèi totjorn. « *Annus horribilis »* non ?

Lo rendut-compte d’aquesta AG, acompanhat dels rapòrts moral e financièr e tanben lo del conselh d’administracion que se tenguèt lo meteis jorn, foguèron comunicats als sòcis en pèças-juntas del Vira-Solelh n°55-Ivern de 2018, çò que nos dispensa d’i tornar dessús.

Digam solament que los sètis al Conselh de Joan-Francés Costes e de Francés d’Abrigeon foguèron renovelats tornar.. Adoncas, lo Conselh se compausèt d’ara endavant de 8 membres, dins l’òrdre alfabetic : d’Abrigeon-Birot-Costes-Ligozat-Mathieu-Odin-Romieu e Viargues. L’eleccion del Burèu se tenguèt sulcòp. Cap de cambiament dins sa composicion J.F.Costes, F.d’Abrigeon e Gérard Ligozat, S.Odin e A.Birot

Se parlèt tanben de nòstre siti « Amilengoc ». Pas res de novèl desempuèi l’annada passada. Los dos responsables actualizan lo site, emai amb un pauc de retard. Recebèm totjorn pas de responsas a nòstras demandas de debat. Podèm que tornar convidar nòstres consultants a se manifestar.

A la demanda de Francés d’Abrigeon, foguèt evocada en « question divèrsa » la question catalana. Vegèrem totes a la television la repression policièra contra de simples ciutadans que volián sonque votar e l’empresonament de responsables politics catalanistas. Sèm totes d’acòrdi per trobar tot aquò escandalós. « *Annus horribilis* » ! Alavetz, de que far ? Pas res , coma l’abominable ministre Cheyson aprèp lo còp d’estat de Jaruzelski ? Impossible ! F d’Abrigeon demandèt çò prumièr se, sul fons, sèm d’acòrdi per nos prononciar non pas en favor de l’independéncia de la Catalunha mas per son drech a l’autodeterminacion (drech reconegut als Escoceses e als Quebequeses). Tot lo monde se declarèt d’acòrdi e carguèt F.d’Abrigeon d’escriure tres letras d’aquela mena adreçadas à l’ampbassador d’Espana a Paris, al president de la Commission europenca e a un representant dels elegits catalanistas.

Per acabar la sesilha, Daniel Viargues nos deviá presentar los parlars marchés del sud de la region Centre e sos darrièrs estudis toponimics. Malastrosament, pr’amor de la longor del debat e de l’obligacion de quitar la sala à 16 oras, poguèt sonque nos dire quelque mots. Una presentacion completa sera facha dins una autra amassada.

**٠*Lo dissabte 16 de decembre, en l’abséncia del capisscòl Costes,*** lo debat sus la question catalana foguèt tornar menat. F.d’Abrigeon legiguèt las tres letras (aquela a l’ambassador d’Espanha revirada en castelhan, ambe l’ajuda d’un amic bolivian, en esperant qu’aquela atencion facilitarà una responsa). Pas degun s’i opausèt. Lo Club occitan de Noisy, l’IEO Paris aprovèron tanben nòstra iniciativa. Emai prepausèron d’en far una peticion sus Internet! Una reaccion defavorabla venguèt d’un sòci que declarèt que l’aprobacion de la SFP-ALO foguèt una suspresa e tanben del Felibritge nacional que demandèt a l’autor de las letras se l’acòrd de l’associacion èra estat sollicitat (e òc!) e demandèt, de tot biais, que la signatura “Felibritge“ desaparesca perque lo Felibritge “fach cap de politica“, demanda un pauc susprenenta per que la signatura foguèt “Felibritge de Paris“ e que la decentralisacion, l’autonomia locala talament presadas per l’associacion mistralenca dèu concernar tanben las escòlas felibrencas. S’agissant de la proscripcion de la politica, i a mespresa. Lo Felibritge, en demandant lo respect de la lenga d’oc et de las tradicions del Miègjorn fach evidentament de politica. S’agís sonque de proïbir un engatjament dins un partit.

Ça-que-la, a la demanda de nòstre capiscòl e per evitar une crisi dins una associa cion que n’en a pas besonh, foguèt decidit de signar las letras del sol nom del secretari general de la SFP-ALO. Naturalament, cap de presentacion en delegacion a l’ambassada, (ambe nòstres amics catalans de Paris), cap de peticion sus la tela. Naturalament, i aurà cap de responsa de nòstres correspondents, manca la representanta de l’Esquerra republicana que nos mercegèt de nòstra solidatitat. Aprèp aver crenhegut que lo Felibritge nacional faguèsse pas res en declarant que s‘agís d‘un problema que concerna sonque los Catalans, legiguèrem lo messatge amical del Consistòri cap a “nòstres fraires catalans“ que, ailàs, ne parla pas d’autodeterminacion.

L‘escrutin del 21 decembre desbloquèt pas res e, las darrièras novèlas son l’anóncia d’un procès contra los independentistas. *“Annus horribilis“!*

Aprèp aquel long debat, la majorala Peireta Berengier nos parlèt de Calendau pel 150enc aniversari d’aquesta òbra de Mistral. Una òbra mai dificila que Mirèia e que, en çò nosautres, solament tres sòcis legiguèron..

**٠*Lo dissabte 14 de genièr*** Gui Matièu nos deviá presentar son darrièr libre paregut ançò de l’Aucèu libre***.*** Ailàs, sonque tres sòcis èran presents (recòrd d’abséncia desempuèi totjorn) e l’amassada foguèt acabada avant de començar. « *Annus horribilis » !*

**٠ *Lo dissabte 27 de genièr,*** se fasquèta l’Espaci Maurice Solignac, 44 rue G.Lamé dins lo dotzen arrondiment, **la « Dictada occitana »,** organizada ambe lo cors d’occitan de l’Aperoc, l’IEO-Paris, lo CREO de la Talvera e lo Club occitan de Noisy. Los participants foguèron « pas mai mas pas mens » que las autras annadas

**٠ Lo dissabte 17 de febrièr**, tornada a Cèus per entendre una charradissa del majoral Michel Benedetto « *Las escòlas felibrencas e loras publicacions sul front durant la prumièra guèrra mondiala* ». Èra la part de nòstras escòlas felibrencas parisencas dins lo large resson donat al sovenir de la « Granda guèrra » pel Capolièr Mouttet. 20 participants que la granda majoritat ignorava tot d’aquela istòria. Fogueron evocadas especialament l’òbra de Bourdon-Lashermes e de Marius Jouveau.

**. Lo dissabte 24 de març,** encara a Cèus, lo majoral J-B-Plantevin acompanhat de son filh misician presentèt « *Los trobadors* », la glòria de l’occitanitat al Atge mejan. « *del Trobar a la fin’amor*». Charradissa trop brèva (sus un tema atal) mas fòrça plasenta e aplaudida pel trentenat de presents.

**٠L’amassada prevista pel 14 d’ d’abrial ont Remi Pech deviá parlar dels orators miegjornals**  foguèt annulada a causa de la cauma dels trens. *« Annus horribilis* » !

**. Lo dissabte 26 de ma**i, èra la **festa parisenca de la Santa Estela**.

Cinq presents solament (novel recòrd de non-participacion) « *Annus horribilis… »*

 Al Jardin de Luxemborg, Gui Matieu legiguèt un brèu poèma celebrant nòstra patrona (qu’a pas jamai existit, çò que Daniel Viargues s’improvisant guida toristic, aprenguèt a de passejaires curioses). Lo meteis Daniel Viargues legiguèt un tèxt dins son car « marchés », un dialècte intermediari entre oil e òc e F. d’Abrigeon evoquèt la situacion de l’occitanisme dins lo departament ont nasquèt, l’Ardecha. Legiguèt dos poèmas publicats per l’associacion culturala « Los Raiòls ».

**. Lo 9 e lo 10 de junh èra la felibrejada annadièra de la vila de Cèus e del felibritge parisenc**

**--Lo dissabte 9, aprèp-miegjorn literari consacrada a Enric Bosco** escrivan de Provença ambe un òbra en francés considerabla e en provençal un pauc mens mas d’una granda qualitat. Subretot, al contrari de Giono, onorat l’an passat, insultèt pas jamai sa lenga mairala. Lo professor Morzewsky nos presentèt un òme fòrça simpatic e bon escrivan. Lo cal legir o lo tornar legir.

**--Lo dimenge 10, aprèp la messa tradicionala (**corala de Cèus en progrès !)la felibrejada al jardin dels Felibres foguèt alèujada (cap de pausa de gerbas en direct.) Cinq allocucions, las del Capolièr, de los presidents de las tres associacions parisencas e de la  contranóvia de la païsa de França que remplacèt la novèla reina del Felibritge e, malurosament, s’exprimèt en francés. Se podiá constatar que i aviá mens de monde que las autras annadas, un seissantenat de personas. « *Annus horribilis*» !

Aprèp lo repais, « *La polida de Gemo* », una tropa de Gemenos, pichòta ciutat prèp d’Aubanha qu’èra pas jamai venguda a Cèus nos ofriguèt un espectacle de cants e de danças plasent. I aviá 363 qualques plaças inocupadas jos la tenda. Problema de trens o… *« Annus horribilis* » ?

***Atal s’acabèt l’annada felibrenca 2017-201****8*.

***Qué se pòt dire coma punt final a nòstre rendut-compte ?***

L’avèm dich dins l’introduccion foguèt un « *annus horribilis* ». Per completar en beutat (volèm dire en laidor), aprenguèrem en julhet que « La Setmana » nòstre unic ebdomadari escrich totalament en occitan, èra mòrta. Triste, fòrça triste. La SFP-ALO èra pas abonada mas lo capiscòl e lo secretari general òc. Ça que la, i a una responsabilitat de las regions e de las associacions occitanas dins aquela mòrt.

L’an que ven se pòt èstre pièger per nosautres? Lo pièger seriá solament nòstra pròpria mòrt. Òm pòt al mens dire que nos nos suicidarem pas !

**Òsca per la vida, quitament dificila !**

Francés d’ABRIGEON

Secretari general de la SFP-ALO

**RAPÒRT FINANCIÈR 2017/18 de la SFP-ALO**

**Compte de resultas al 30 de setembre de 2018**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **DESPENSAS** | | | **RECÈPTAS** | |
| Fornituras de burèu | 284,58 | Escotissons | | 610 |
| Fraisses de la Pòsta | 246,13 | Venta de publicacions | | 7 |
| Fraisses de foncionament | 345,79 | Produches financièrs | | 28,25 |
| Fraisses financièrs | 73,90 | **Total**  RESULTAS | | **645,25**  **305,15** |
|  |  |  | |  |
|  |  |  | |  |
| **TOTAL DESPENSAS** | **950,40 €** | **TOTAL RECÈPTAS** | | **950,40 €** |

**Bilan al 30 de setembre de 2018**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ACTIU** | | | **PASSIU** | | |
| **Actiu imobilisat** | | | Compte.corrent associacions | | 4 401,86 |
| Part sociala CM | 15,24 | Resultas | | (305,15) | |
| Estòc | 245,05 |  | |  | |
| **Total actiu imobilisat** | **260,29** |  | |  | |
| **Actiu ciculant** | | |  | |  |
| Libret blau | 3 807,13 |  | |  | |
| Credit mutual | 21,65 |  | |  | |
| Banca postala | 7,64 |  | |  | |
| **Total actiu circulant** | **3 836,42** |  | |  | |
| **TOTAL ACTIU** | **4 096,71** | **TOTAL PASSIU** | | **4 096,71** | |